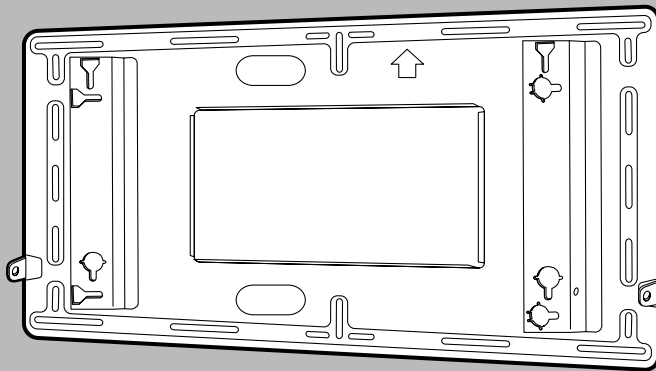


# PWK-150

## WALL MOUNTING UNIT

### Installation Instructions

Before attempting to assemble these accessories, please read these instructions completely. Please retain this book for future reference.



### Installationsanleitung

Vor der Installation lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Diese Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

### Istruzioni per l'installazione

Prima di iniziare a montare questi accessori, siete pregati di leggere interamente le presenti istruzioni. Siete inoltre pregati di conservare questo libro per future consultazioni.

### Manuel d'installation

Avant d'essayer d'assembler ces accessoires, veuillez lire ces instructions complètement. Veuillez garder ce manuel pour une référence future.

### Instrucciones de instalación

Antes de instalar estos accesorios, lea cuidadosamente estas instrucciones. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

- 
- Before installing the wall mounting unit, please read these instructions and the plasma display operation manual carefully to make sure installation is carried out correctly.
  - After installation, please hand these instructions to the customer and ask him to carefully read them and keep them for future reference. (The instructions may be needed again when moving or carrying out maintenance.)

## Precautions with regard to setting up

### WARNING

**Installation work should only be carried out by a qualified technician.**

- If the wall mounting unit is installed incorrectly, the display may fall down and personal injury may result.

**Make sure that all safety factors regarding strength of installation are observed.**

- If the installation strength is insufficient, the display may fall down and personal injury may result.

**Do not install in places which are unable to bear loads.**

- If the strength of the installation surface is insufficient, the display may fall down and personal injury may result.

### CAUTION

**Do not install in places which are subject to humidity, dust, oil fumes, water vapour or excessive heat.**

- These can have adverse effects on wide plasma display operation, and fire or electric shocks may result.

**Do not install the wide plasma display face up, sideways or upside down.**

- Doing so may cause heat to build up inside the display, and fire may result.

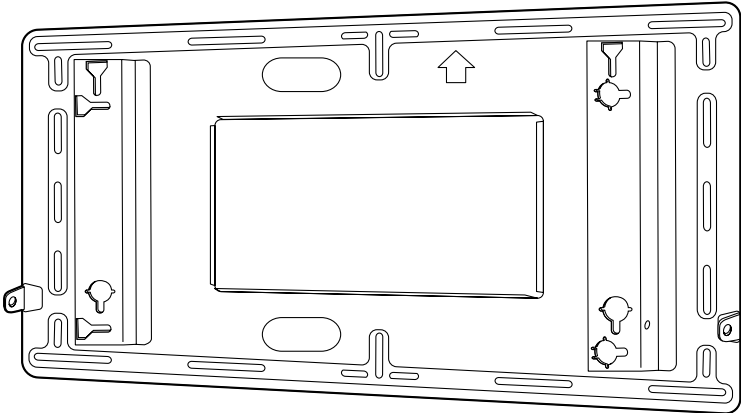


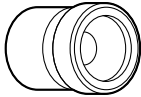

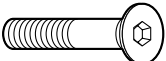
**Two people are required to install and remove the display.**

- If two people are not present, the display may be dropped, and personal injury may result.

**Maintain a space of at least 10 cm (3 <sup>15</sup>/<sub>16</sub> inches) at the top, bottom and sides of the display, and at least 1.9 cm (<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches) at the rear of the display.**

- The display has air outlet holes at the top and air intake holes at the bottom and rear. These holes must not be covered, otherwise fire may result.

# Components

Wall mounting unit.....1 		Allen key (accessory) .....1 
		M5 screw .....2  (Fixing screw)
Insulating spacer .....4 	Toothed pan washer .....4 	Pan head bolt with hex socket (M8-45) .....4 

## Points to note during installation

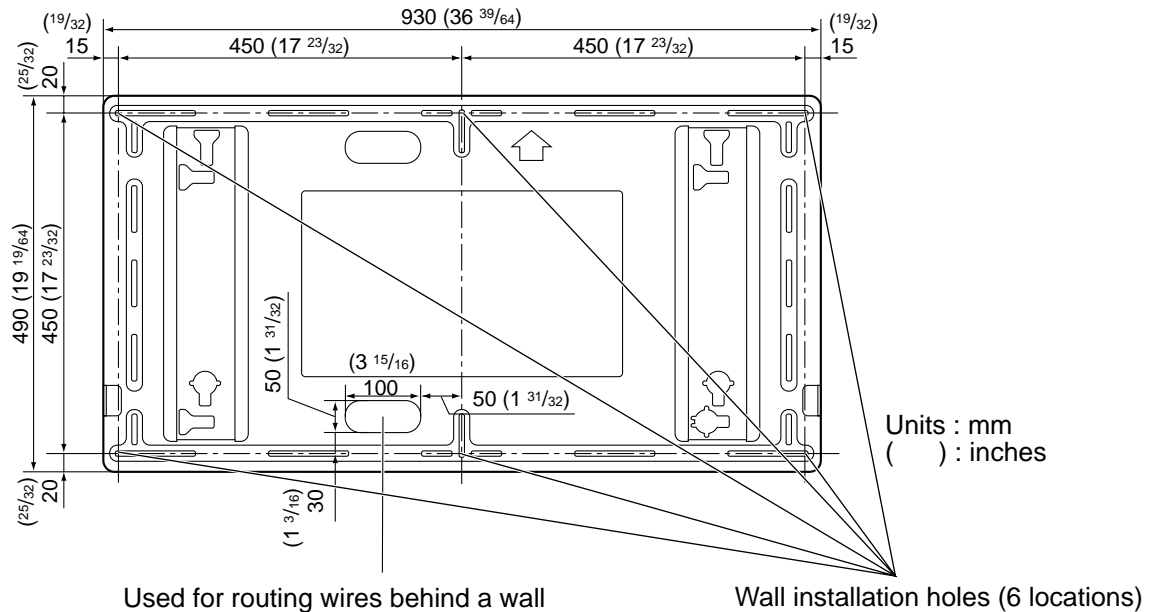
- The wall mounting unit is for use in installing the wide plasma display to a vertical wall for viewing purposes. Do not use it for any type of installation other than vertical wall installation.
- In order to ensure correct, problem-free operation of the wide plasma display, do not install the Display in any of the following places.
  - Places which are next to sprinklers or sensors
  - Places which are subject to vibration or shocks
  - Places which are close to high-voltage wires or electric motors
  - Places in direct contact with air from heaters
- When installing this wall mounting unit, use a fixing method appropriate to the type of wall.
- Insert the power cord plug for the wide plasma display into a wall outlet which is close and easily accessible.
- Provide adequate ventilation so that the temperature around the display does not rise above 40°C (104 F°). If there is insufficient movement of the air inside display, heat may build up inside the display, and fire may result.

# Installation procedure

## 1. Check the strength of the installation location.

The wall mounting unit weighs approximately 6 kg (13.23 lbs.), and the wide plasma display unit weighs approximately 33 kg (72.8 lbs.) to 45 kg (99.2 lbs.).

While referring to the wall mounting unit installation dimensions in the diagram below, check the strength of the wall in six installation locations, and add reinforcing if any of these locations are not strong enough.



### Note

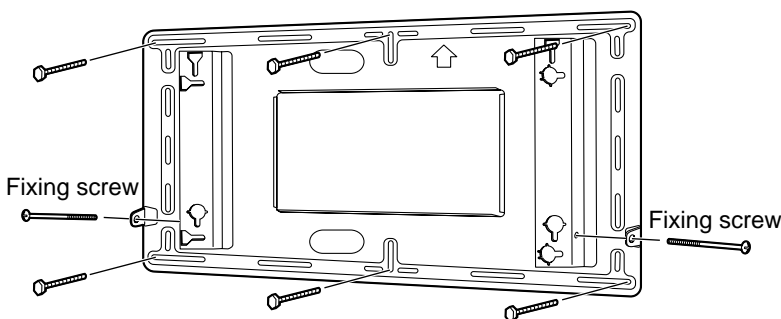
- The wall mounting unit has installation holes provided in 24 locations. If the wall material will not allow sufficient strength to be obtained from using six installation holes, use some of the spare holes. However, depending on the construction material used at the place of installation, cracks may develop if the screws are inserted too close to each other.

## 2. Install the wall mounting unit to the wall.

- Install the wall mounting unit so that the arrow shown on the wall mounting unit is pointing upwards.
- If it is necessary to embed bolts or nuts beforehand because the wall is made from concrete, use the wall mounting unit itself to determine the correct installation hole positions, or use the dimension diagram to calculate the hole positions. Then embed the M6 bolts or nuts into the holes. Furthermore, when embedding the bolts, allow the bolts to protrude from the wall by 10 mm ( $13/32$  inches) to 15 mm ( $19/32$  inches).

### Installation procedure

- First screw a bolt into the center-top hole.
- Use a level gauge to correct the alignment of the wall mounting unit, and then screw bolts into the remaining five holes.
- Provisionally tighten the fixing screws. If the screws are inserted more than 5 mm ( $13/64$  inches), it will not be possible to install the wide plasma display in the correct position.



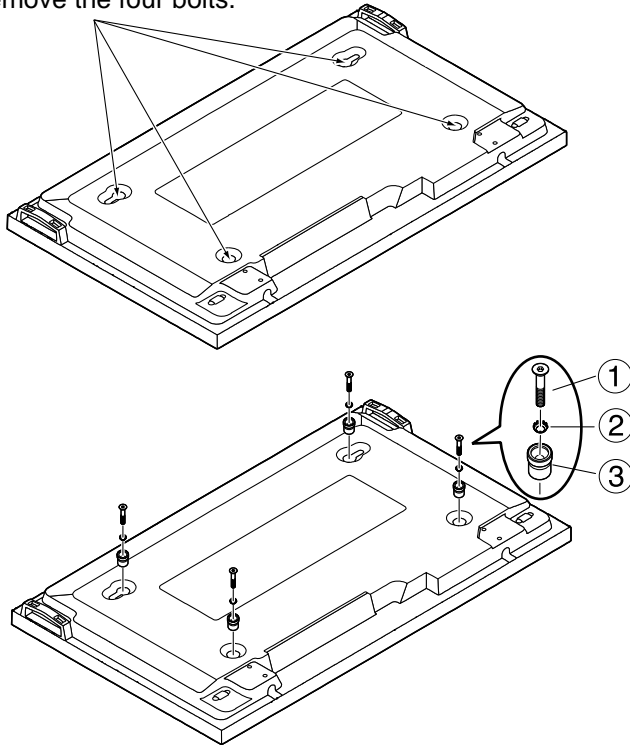
### Note

- Use commercially-available M6 bolts which suit the wall materials for installation to the wall.

### 3. Prepare the wide plasma display.

- Attach the insulating spacers to the display.

Remove the four bolts.



1. Remove the four bolts from the display.

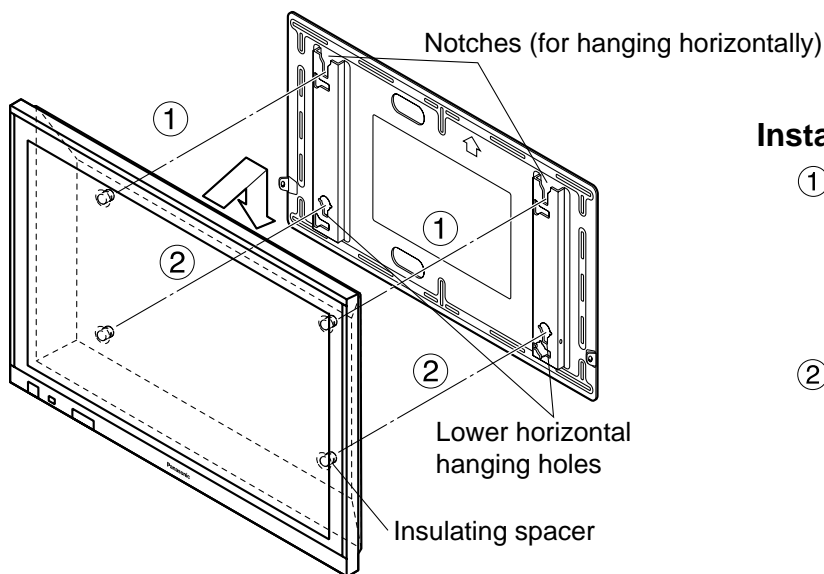
2. Use the accessory tool (Allen key) to install the four accessory pan head bolts with hex socket, toothed pan washers and insulating spacers into the holes where the four bolts used to be as shown in the illustration.

①	Pan head bolt with hex socket
②	Toothed pan washer
③	Insulating spacer

#### Note

- Place the display face down on top of a cloth which is clean and free from other foreign particles, and then carry out the procedure above.

### 4. Install the display to the wall mounting unit.



#### Installation procedure

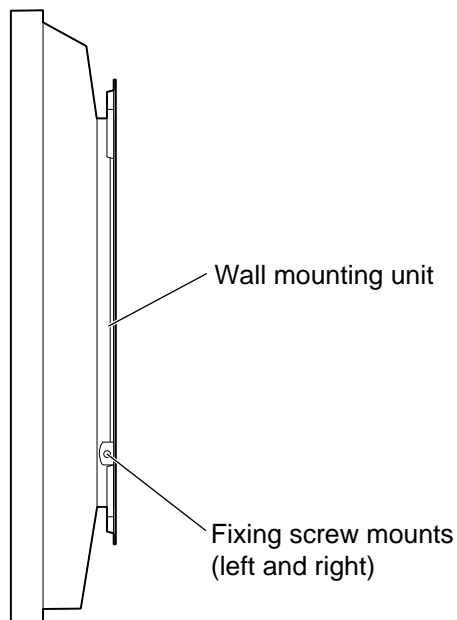
- ① Push the upper insulating spacers on the display into the notches at the top of the wall mounting unit until they are hooked in, and then lower the display into place.
- ② While lifting the display slightly, insert the lower insulating spacers on the display into the lower horizontal hanging holes in the wall mounting unit, and then lower the display.

#### Note

- Do not Lift the display too high, otherwise it may become unhooked.

---

## 5. Secure the wall mounting unit.

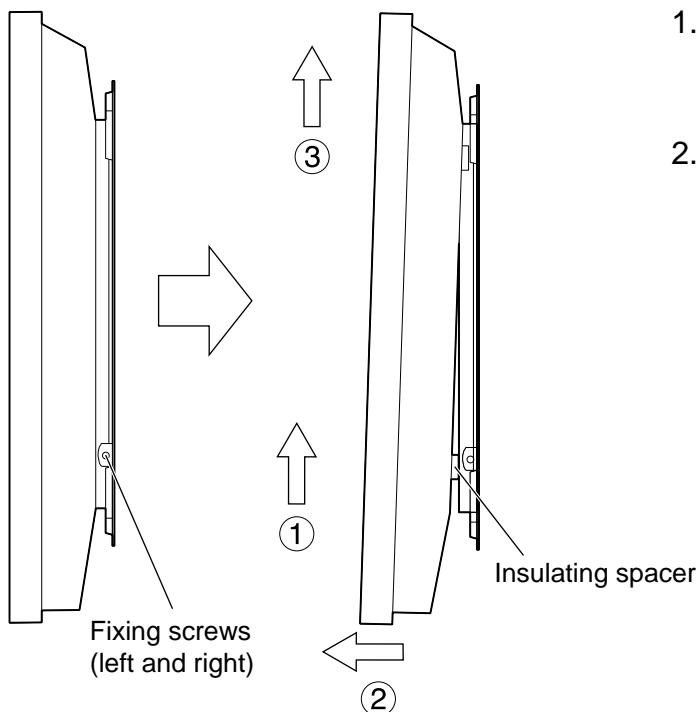


- Tighten the fixing screws at left and right.

### Note

- Be sure to tighten the left and right fixing screws to prevent the display from detaching from the wall mounting unit.

## 6. Removing the display



1. Remove the two fixing screws which are screwed into the wall mounting unit.
2. ① While lifting up the bottom of the display.  
② Pull it forward to detach the insulating spacers at the bottom  
③ Then lift up the display.

- 
- Vor der Installation des Ständers lesen Sie bitte diese Anleitung und die Bedienungsanleitung des plasmadisplays sorgfältig, um sicherzustellen, daß Ihnen bei der Aufstellung keine Fehler unterlaufen.
  - Übergeben Sie nach abgeschlossener Installation diese Anleitung dem Kunden, und bitten Sie den Kunden die Anleitung durchzulesen und zum späteren Nachschlagen sorgfältig aufzubewahren. (Bei einem Umzug oder für die Wartung ist es möglich, daß Sie diese Anleitung wieder benötigen.)

## Vorsichtsmaßnahmen für die Aufstellung

### WARNUNG

**Die Installation darf nur von einem qualifizierten Fachmann ausgeführt werden.**

- Bei fehlerhafter Montage kann das display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

**Kontrollieren Sie die Sicherheit und ob eine ausreichende Festigkeit der Installation gewährleistet ist.**

- Bei unzureichender Festigkeit kann das display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

**Die Wandhängehalterung darf nicht an Stellen montiert werden, die keine ausreichende Tragfähigkeit für das Gewicht aufweisen.**

- Bei unzureichender Tragfähigkeit kann das display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

### VORSICHT

**Nicht an Orten installieren, an denen hohe Feuchtigkeit, Staub, Öldämpfe, Wasserdampf oder hohe Temperaturen vorhanden sind.**

- Solche Bedingungen sind für den Betrieb des plasmadisplays ungeeignet und können einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.

**Installieren Sie das plasmadisplay nicht nach oben oder unten gerichtet und nicht auf die Seite gestellt.**

- Unter solchen Bedingungen kann im display ein Wärmestau auftreten, was zu einem Brandausbruch führen kann.

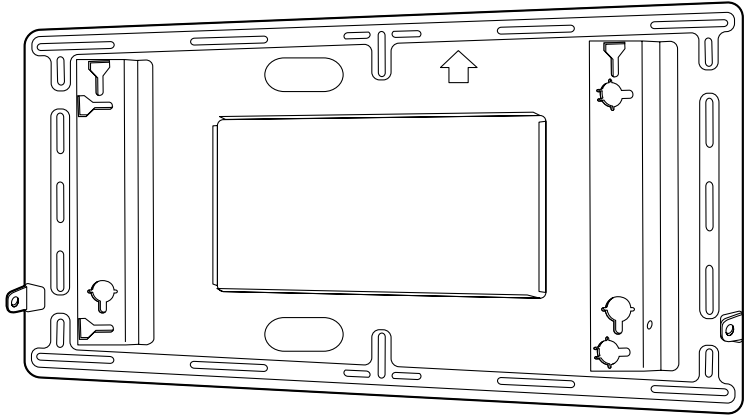
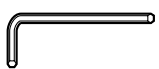

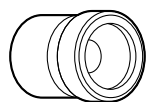

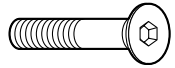
**Für das Aufhängen und das Abnehmen des displays sind zwei Personen notwendig.**

- Falls nicht zwei Personen zur Verfügung stehen, kann das display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

**Halten Sie einen freien Abstand von mindestens 100 mm oben, unten und seitlich am display und von mindestens 19 mm an der Rückseite des displays ein.**

- An der Oberseite des displays sind Luftaustrittsöffnungen und auf der Unter- und Rückseite sind Lufteintrittsöffnungen vorhanden. Diese Öffnungen dürfen nicht abgedeckt werden, weil sonst ein Brand verursacht werden kann.

# Einzelteile

Wandhängehalterung .....1 		Innensechskantschlüssel (Zubehör).....1 
		M5-Schrauben.....2  (Schraube)
Abstandhalter .....4 	Zahnscheiben .....4 	Innensechskant- Flachkopfschrauben (M8-45) .....4 

## Installationshinweise

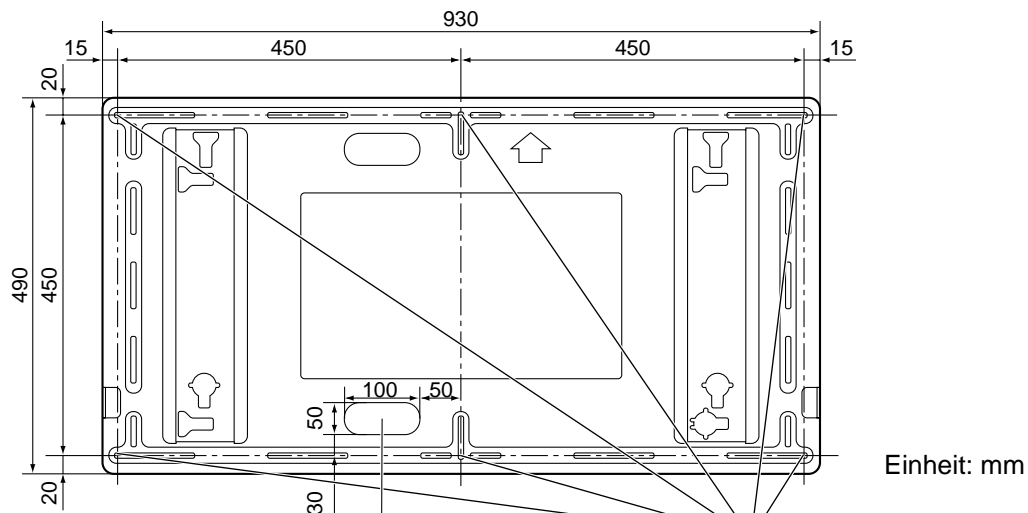
- Die Wandhängehalterung ist für die Installation des plasmadisplay an einer vertikalen Wand. Sie darf nicht für die Installation an einer nicht vertikalen Wand verwendet werden.
- Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, darf das display nicht an folgenden Orten installiert werden:
  - Orte in dessen Nähe sich Sprinkler oder Sensoren befinden
  - Orte, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind
  - Orte, die sich in der Nähe von Hochspannungskabeln oder elektrischen Motoren befinden
  - Orte, die einem direkten Luftstrom von einer Heizung ausgesetzt sind
- Für die Struktur und das Material am Installationsort muß eine geeignete Installationsmethode angewendet werden.
- Verwenden Sie für die Installation an der Wand (Holz, Eisen, Beton) geeignete, im Handel erhältliche M6-Schrauben.
- Schließen Sie den Netzstecker des plasmadisplay an einer nahen und leicht zugänglichen Steckdose an.
- Es muß für eine ausreichende Raumbelüftung gesorgt werden, so daß die Temperatur in der Nähe des displays nicht auf über 40°C ansteigt. Bei unzureichender Luftzirkulation im display kann ein Wärmestau auftreten, was zu einem Brandausbruch führen kann.



# Installation

## 1. Überprüfen Sie die Tragfähigkeit des Installationsortes.

Die Wandhängehalterung hat ein Gewicht von ungefähr 6 kg die breit-plasmadisplay-einheit wiegt ca. 33 kg bis 45 kg. Beachten Sie die Installationsabmessungen für die Wandhängehalterung in der nachstehenden Abbildung und kontrollieren Sie die Stärke der Wand an den sechs Stellen, an denen die Halterung befestigt wird. Falls notwendig, müssen zu schwache Befestigungsstellen verstärkt werden.



Falls die Kabel in der Wand verlegt werden      Befestigungslöcher (6 Stellen)

### Hinweis

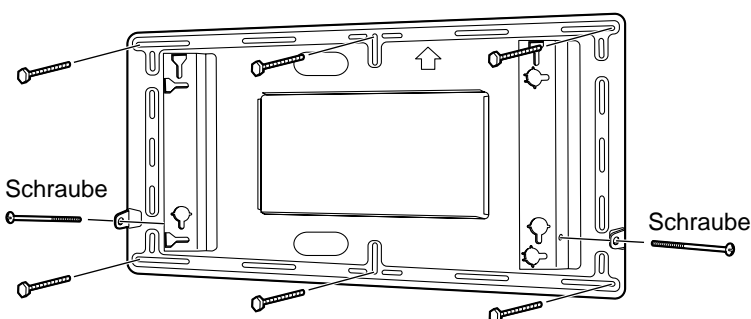
- An der Wandhängehalterung sind Löcher an 24 Stellen vorhanden. Falls die Wand an den sechs Stellen nicht genügend stark ist, verwenden einige der anderen Löcher. Beachten Sie, daß je nach dem Wandmaterial Risse auftreten können, wenn sich zwei Schrauben nahe beieinander befinden.

## 2. Bringen Sie die Wandhängehalterung an der Wand an.

- Montieren Sie die Wandhängehalterung so, daß die Pfeile auf der Halterung nach oben weisen.
- Falls bei einer Wand aus Beton die Schrauben vorher angebracht werden, können Sie die exakten Lochpositionen mit Hilfe der Halterung oder anhand der angegebenen Abmessungen bestimmen und die M6-Schrauben oder Muttern anbringen. Die Schrauben müssen 10 bis 15 mm an der Wand vorstehen.

### Installation

- ① Schrauben Sie zuerst eine Schraube in das Loch oben in der Mitte.
- ② Richten Sie die Wandhängehalterung exakt mit einer Lehre aus und befestigen Sie die anderen 5 Schrauben.
- ③ Ziehen Sie die Schrauben provisorisch fest. Falls die Schrauben mehr als 5 mm hineingedreht werden, läßt sich das plasmadisplay nicht in der richtigen Position installieren.



### Hinweis

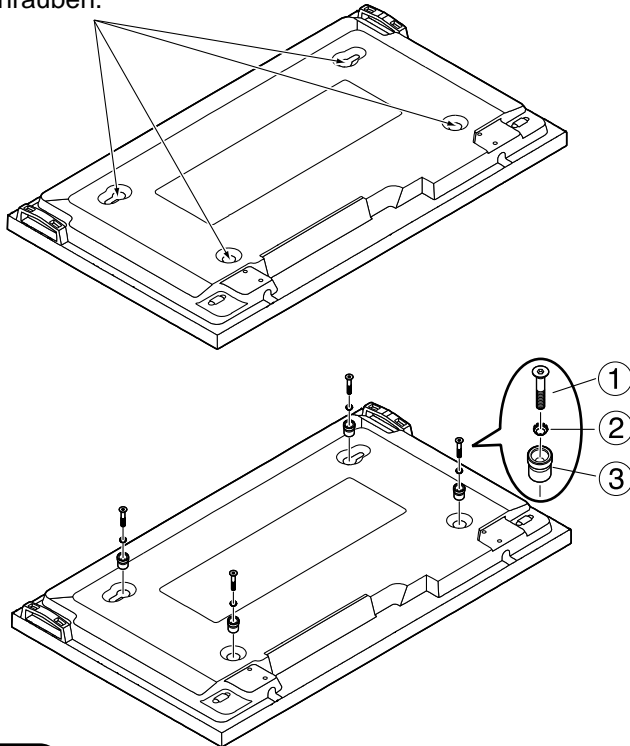
- Verwenden Sie im Handel erhältliche M6-Schrauben, die für das Wandmaterial geeignet sind.

# Installation

## 3. Bereiten Sie das plasmadisplay vor.

- Bringen Sie die Abstandhalter am display an.

Entfernen Sie die vier Schrauben.



1. Entfernen Sie die vier Schrauben am display.

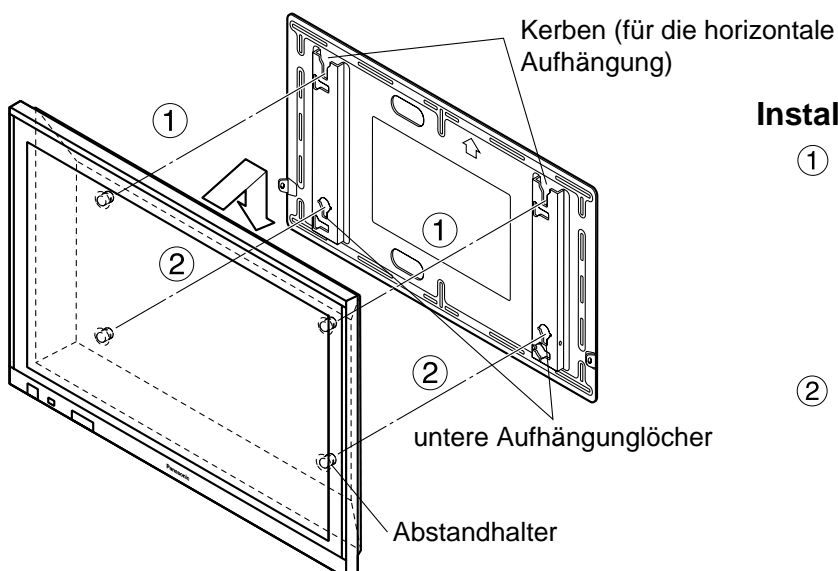
2. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel aus dem Zubehör, um die vier Innensechskant-Flachkopfschrauben, die Zahnscheiben und die Abstandhalter an den Löchern an, an denen die vier Schrauben vorher befestigt waren, anzubringen.

①	Innensechskant-Flachkopfschrauben
②	Zahnscheiben
③	Abstandhalter

### Hinweis

- Legen Sie das display mit der Bildschirmseite nach unten gerichtet auf ein weiches sauberes Tuch, um die Schrauben anzubringen.

## 4. Montieren Sie das display an der Wandhängehalterung.



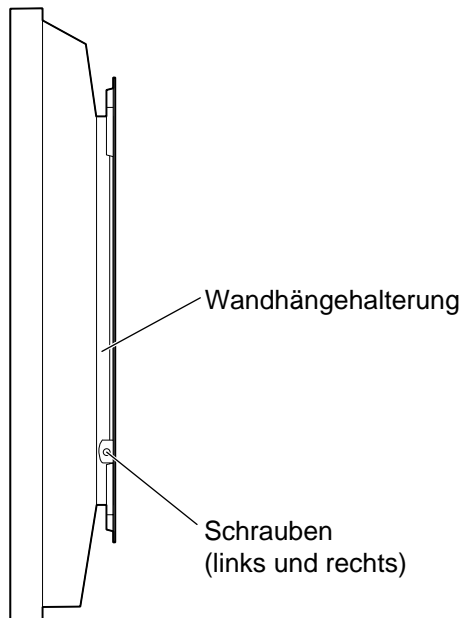
### Installation

- ① Drücken Sie die Abstandhalter an der Oberseite des displays in die Nuten an der Oberseite der Wandhängehalterung, so daß sie einhaken und senken Sie das display ab.
- ② Heben Sie das display etwas an, um die Abstandhalter an der Unterseite in die horizontalen Aufhängungslöcher der Wandhängehalterung einzusetzen und senken Sie das display ab.

### Hinweis

- Heben Sie das display nicht zu weit an, weil es sich sonst von der Halterung lösen kann.

## 5. Sichern Sie die Wandhängehalterung.

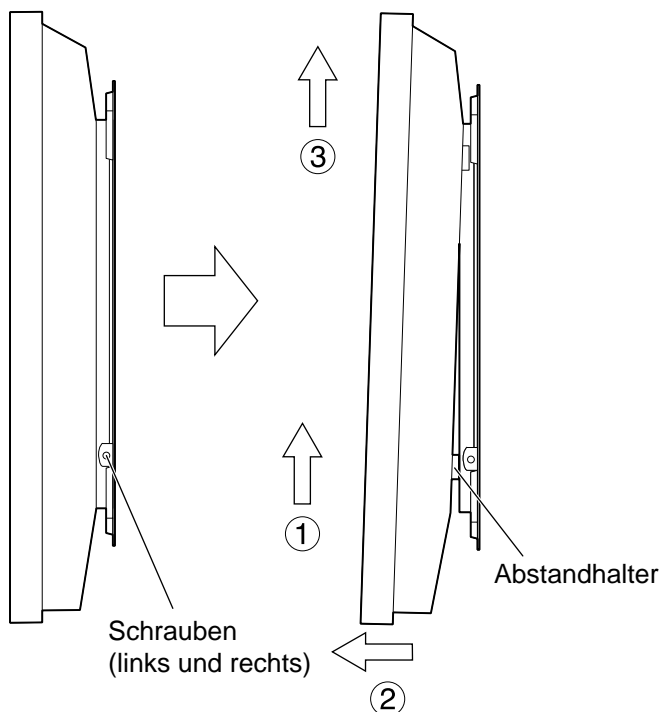


- Ziehen Sie die Schrauben auf der linken und rechten Seite fest.

### Hinweis

- Die Schrauben auf der linken und rechten Seite müssen festgezogen werden, um zu verhindern, daß sich das display von der Wandhängehalterung lösen kann.

## 6. Abnehmen des displays



1. Entfernen Sie die beiden Schrauben aus der Wandhängehalterung.
2. ① Heben Sie die Unterseite des displays an.  
② Ziehen Sie das display nach vorn und entfernen Sie die Abstandhalter an der Unterseite.  
③ Heben Sie das display ab.

- 
- Prima di installare questo supporto, leggere attentamente le istruzioni per l'installazione e il manuale operativo dello schermo al plasma per accertarsi di svolgere correttamente ogni operazione.
  - Al termine dell'installazione, consegnare questo manuale di istruzioni al cliente, raccomandando di averne cura e di leggere le informazioni che lo riguardano. (Il manuale, infatti, può rivelarsi utile per successive operazioni di manutenzione o di trasporto.)

## Precauzioni da adottare per l'installazione

### AVVERTENZA

**Le operazioni di installazione vanno eseguite esclusivamente da personale qualificato.**

- Se la staffa è installata in modo errato, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

**Accertarsi che siano osservate tutte le norme di sicurezza in materia di installazione.**

- Se l'installazione non è corretta, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

**Non installare su pareti che non sono in grado di reggere carichi.**

- Se la resistenza della superficie di installazione è insufficiente, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

### ATTENZIONE

**Non installare in ambienti soggetti a umidità, polvere, vapori oleosi, vapore acqueo o forti fonti di calore.**

- Tutte queste condizioni, infatti, possono avere effetti negativi sullo schermo al plasma-16:9 e provocare incendi o corti circuiti.

**Non installare lo schermo al plasma 16:9 posizionandolo verso l'alto, verso il basso o di lato.**

- Possono essere provocati dei surriscaldamenti con conseguente pericolo di incendio.

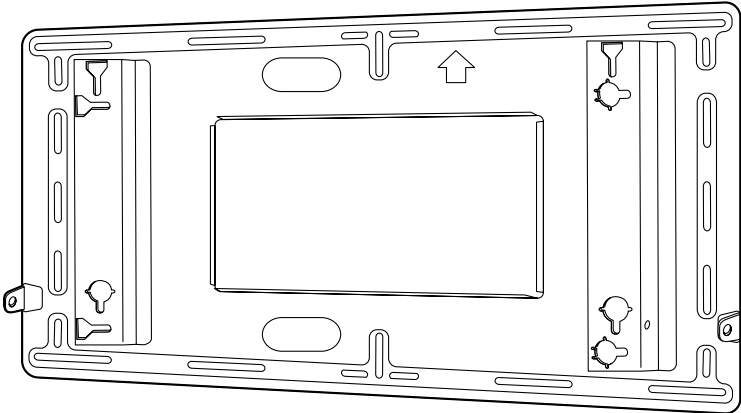

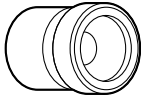


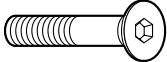
**Per installare e rimuovere lo schermo sono richieste due persone.**

- In caso contrario, si corre il rischio di far cadere lo schermo, procurando così danni a cose e persone.

**Lasciare uno spazio di almeno 100 mm in alto, in basso e ai lati dello schermo e di almeno 19 mm sul retro.**

- Lo schermo dispone di fessure di ventilazione nella parte superiore e di prese d'aria sul retro e nella parte inferiore. Non ostruire queste fessure per evitare surriscaldamenti interni.

# Componenti

<p>Staffa per sospensione a parete (verticale) ..... 1</p> 	<p>Chiave esagonale (accessorio)..... 1</p> 	
<p>Distanziatore isolante ..... 4</p> 	<p>Rondella dentellata ..... 4</p> 	<p>Viti M5 con testa a esagono incassato ..... 2</p>  <p>(Vite di fissaggio)</p> <p>Vite con testa piatta a esagono incassato (M8-45)..... 4</p> 

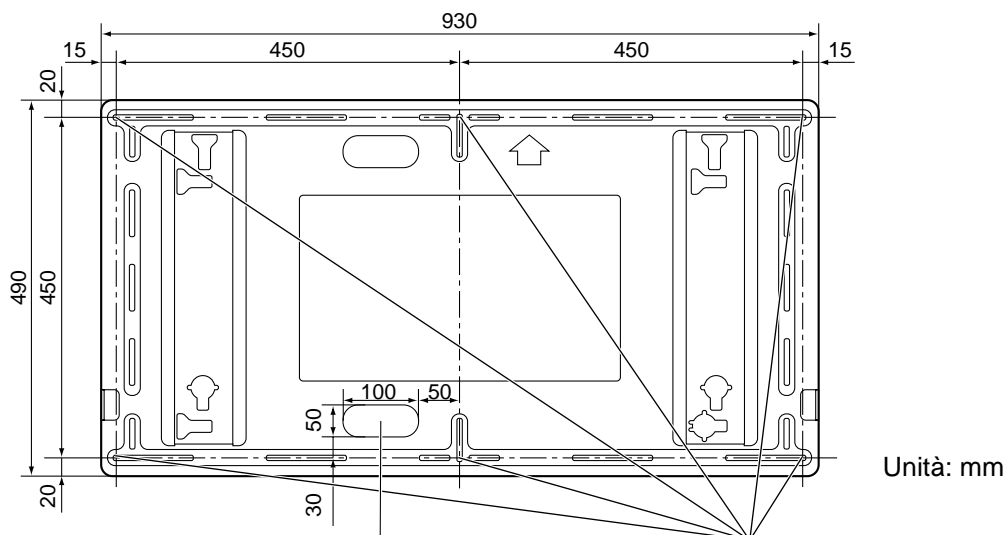
## Note particolari durante l'installazione

- La staffa per sospensione a parete (verticale) va utilizzata per l'installazione dello schermo al plasma-16:9 su una parete verticale. Non utilizzarla per scopi diversi da questo tipo di installazione.
- Al fine di garantire un corretto funzionamento senza problemi dello schermo al plasma-16:9, non installare l'unità in uno dei seguenti punti:
  - Punti prossimi a irroratori o sensori
  - Punti soggetti a vibrazioni o urti
  - Punti prossimi a cavi di alta tensione o motori elettrici
  - Punti esposti al diretto contatto di aria proveniente da impianti di riscaldamento
- Il tipo di installazione deve essere appropriato alla struttura e ai materiali utilizzati nell'ambiente di installazione.
- Utilizzare viti M6 disponibili in commercio adatte al tipo di parete (legno, ferro, cemento) sulla quale installare l'unità.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione per lo schermo al plasma-16:9 in una presa elettrica che sia vicina all'apparecchio e facilmente accessibile.
- Fornire una ventilazione adeguata in modo da tenere la temperatura intorno allo schermo al di sotto dei 40°C. Se la ventilazione all'interno dello schermo è insufficiente, si corre il rischio di creare surriscaldamenti e di provocare incendi.

# Procedura di installazione

## 1. Verificare la resistenza del punto di installazione.

La staffa per sospensione a parete pesa approssimativamente 6 kg. Il peso dell'unità wide plasma display varia circa tra i 33 e i 45 kg. Prendendo in considerazione le dimensioni della staffa nel diagramma riportato di seguito, verificare la resistenza della parete nei sei punti di installazione e aggiungere dei rinforzi qualora uno dei punti non fosse sufficientemente resistente.



Per l'utilizzo di cavi sulla parete

Fori per l'installazione a parete (6 punti)

### Nota

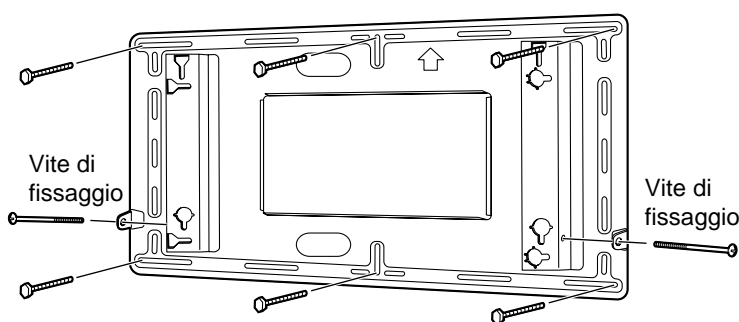
- Sulla staffa per sospensione a parete (verticale) sono localizzati 24 fori per l'installazione. Se la struttura della parete non dispone di una resistenza sufficiente procurata con soli sei fori per l'installazione, utilizzare alcuni dei restanti fori. Tuttavia, a seconda del materiale da costruzione impiegato per la parete sulla quale installare l'unità, possono svilupparsi delle crepe se le viti vengono inserite troppo vicine le une alle altre.

## 2. Installare la staffa per sospensione a parete (verticale) sulla parete.

- Installare la staffa per sospensione a parete (verticale) con la freccia riprodotta verso l'alto.
- Se è necessario praticare prima dei fori per fissare le viti in una parete in cemento, utilizzare la staffa per stabilire la corretta posizione dei fori oppure utilizzare il diagramma delle dimensioni per calcolarne la posizione. Quindi, inserire le viti M6 nei fori avendo cura che queste sporgano dalla parete di almeno 10-15 mm.

### Procedura di installazione

- ① Avvitare la prima vite nel foro centrale in alto.
- ② Utilizzare una livella a bolla per correggere l'allineamento del staffa per sospensione a parete (verticale), quindi avvitare le viti nei restanti cinque fori.
- ③ Serrare le viti di fissaggio in modo non definitivo. Se le viti sono inserite per più di 5 mm, non sarà possibile installare lo schermo al plasma-16:9 nella posizione appropriata.



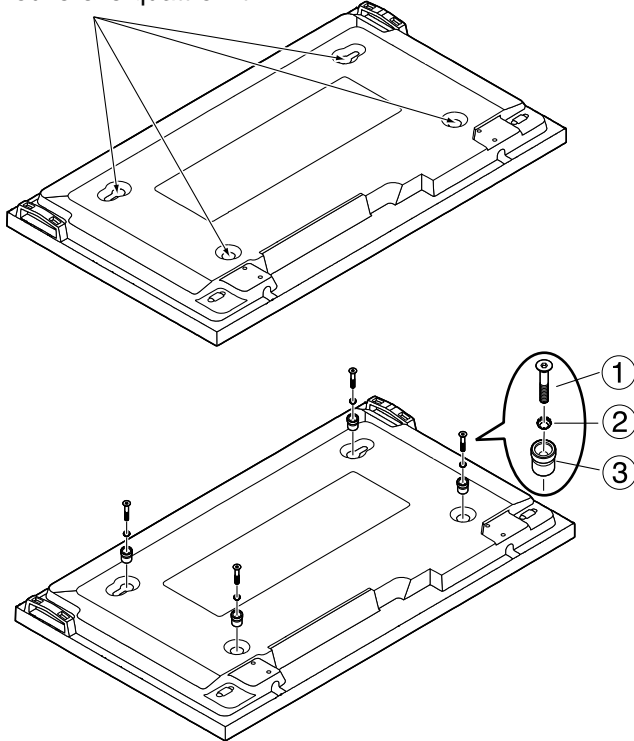
### Nota

- Utilizzare viti M6 disponibili in commercio adatte al tipo di materiale da costruzione della parete sulla quale installare l'unità.

### 3. Preparare lo schermo al plasma-16:9

- Inserire i distanziatori isolanti nello schermo.

Rimuovere le quattro viti.



1. Rimuovere le quattro viti dallo schermo.

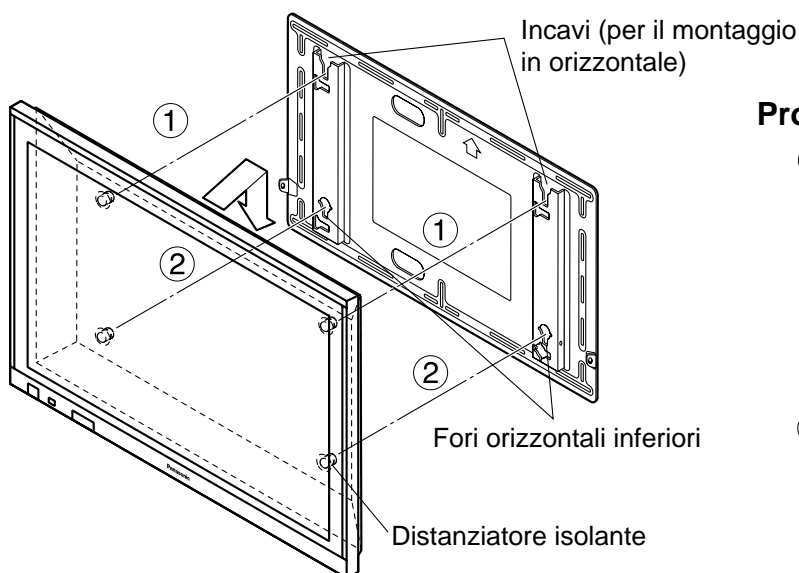
2. Utilizzare la chiave accessoria (chiave esagonale) per installare le quattro viti con testa piatta a esagono incassato, le rondelle dentellate e i distanziatori isolanti nei fori in cui risiedevano le quattro viti, come illustrato in figura.

①	Vite con testa piatta a esagono incassato
②	Rondella dentellata
③	Distanziatore isolante

#### Nota

- Posizionare lo schermo con la parte anteriore rivolta verso il basso su un panno pulito e privo di corpi estranei, quindi procedere con i punti precedentemente descritti.

### 4. Installare lo schermo sulla staffa per sospensione a parete (verticale).



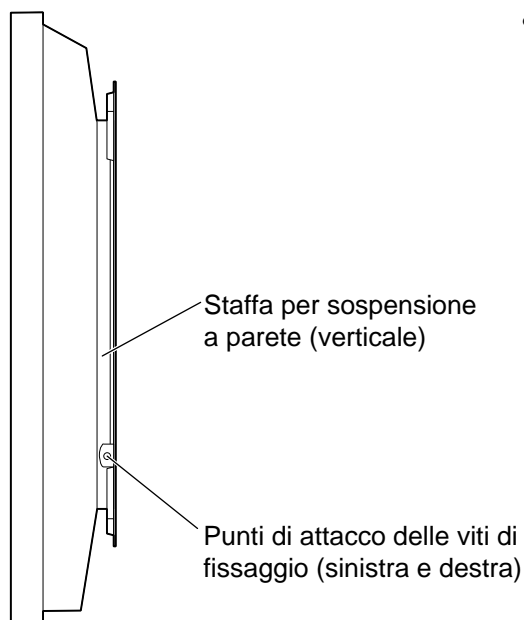
#### Procedura di installazione

- ① Spingere i distanziatori isolanti superiori dello schermo all'interno degli incavi posti nella parte superiore della staffa per sospensione a parete finché non restano agganciati, quindi abbassare lo schermo.
- ② Sollevando leggermente lo schermo, inserire i distanziatori inferiori dello schermo nei fori orizzontali posti nella parte inferiore della staffa per sospensione a parete, quindi abbassare lo schermo.

#### Nota

- Non sollevare troppo in alto lo schermo, altrimenti può sganciarsi.

## 5. Fissare la staffa per sospensione a parete (verticale).

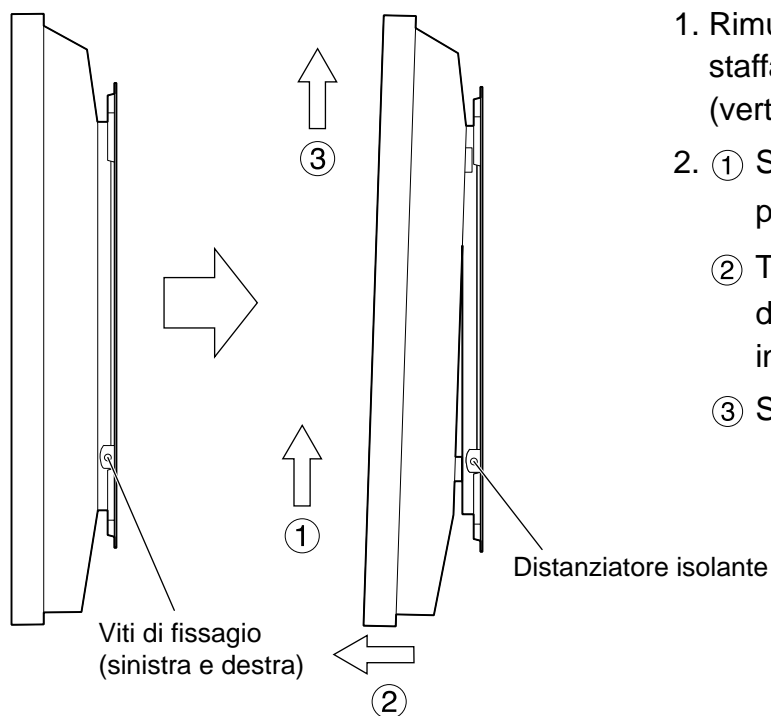


- Serrare le viti di fissaggio a sinistra e a destra.

### Nota

- Accertarsi di serrare le viti di fissaggio a sinistra e a destra per impedire il distacco dello schermo al plasma-16:9 dalla staffa per sospensione a parete (verticale).

## 6. Rimozione dello schermo



1. Rimuovere le due viti di fissaggio dalla staffa per sospensione a parete (verticale).
2. ① Sollevare lo schermo verso l'alto prendendolo dalla parte inferiore.  
② Tirarlo in avanti per staccare i distanziatori isolanti nella parte inferiore.
- ③ Sollevare lo schermo verso l'alto.



- 
- Avant d'installer ce pied, veuillez lire attentivement ce manuel d'installation et le mode d'emploi de l'écran plasma 16/9ème afin de pouvoir réaliser correctement les travaux.
  - Une fois que l'installation est terminée, donnez ce manuel d'installation au client, et priez-le de le lire attentivement et de le conserver soigneusement. (Il pourra avoir besoin de s'y reporter ultérieurement s'il déplace l'appareil ou effectue des travaux d'entretien.)

## Précautions pour l'installation

### AVERTISSEMENT

**Les travaux d'installation doivent être confiés à un technicien qualifié seulement.**

- Si l'applique n'est pas correctement installée, l'écran risque de tomber et de causer des blessures.

**Veillez à bien respecter toutes les consignes de sécurité relatives à la solidité de l'installation.**

- Si l'installation n'est pas assez solide, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

**N'installez pas l'appareil à un endroit dont la solidité n'est pas suffisante pour supporter l'appareil.**

- Si la surface d'installation n'est pas assez solide, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

### ATTENTION

**N'installez pas l'appareil à des endroits exposés à l'humidité, à la poussière, aux fumées grasses, à la vapeur d'eau ou à une chaleur excessive.**

- Ces conditions risquent d'affecter le fonctionnement de l'écran plasma 16/9ème et de causer un incendie ou une électrocution.

**N'installez pas l' Ecran plasma 16/9ème en orientant sa face vers le haut, vers côté ou à l'envers.**

- Sinon, l'écran risquerait de surchauffer et de causer un incendie.

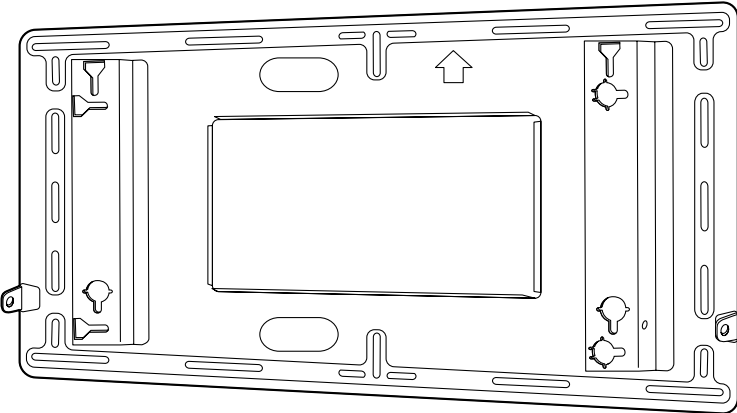


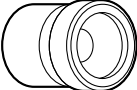

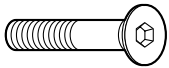
**Pour poser ou déposer l' Ecran, il faut le concours de deux personnes.**

- Si deux personnes au moins ne sont pas présentes pour effectuer l'installation, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

**Laissez un espace d'au moins 100 mm en haut, en bas et sur les côtés de l'écran, et de 19 mm ou plus à l'arrière de l' Ecran.**

- L'écran est doté d'orifices de sortie d'air sur son côté supérieur et d'orifices d'entrée d'air sur ses côtés inférieur et arrière. Ces orifices ne doivent pas être couverts, sinon un incendie pourrait en résulter.

# Composants

Applique de suspension au mur (verticale) .....1 		Clé Allen (fournie) .....1 
		Vis M5 .....2  (Vis de fixation)
Entretoises isolantes .....4 	Rondelles à cuvette dentées .....4 	Boulons à tête à cuvette avec douille hexagonale (M8-45) .....4 

## Remarques pour l'installation

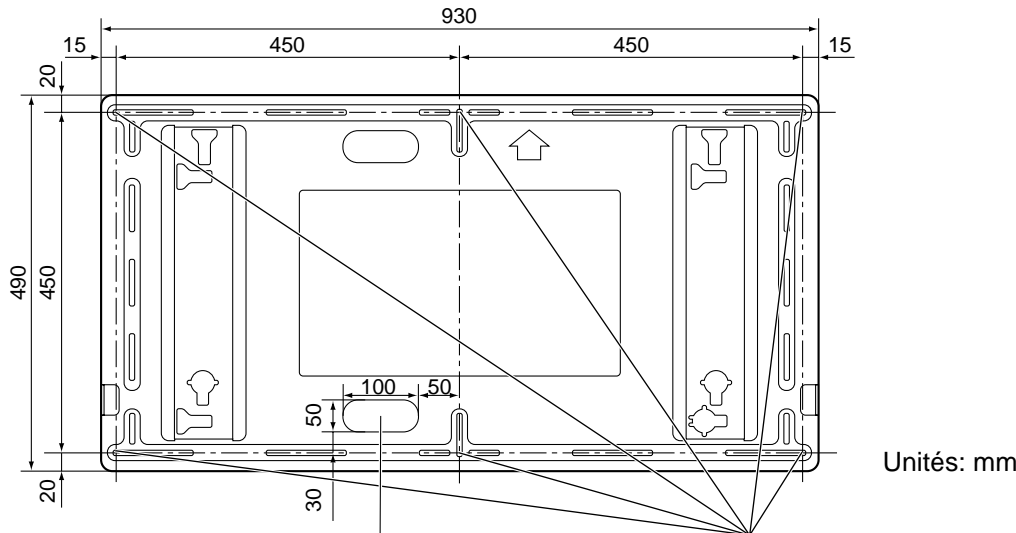
- L'applique de suspension au mur (verticale) est utilisée pour installer l' Ecran plasma 16/9ème sur un mur vertical pour le visionnement. Ne l'utilisez pas pour une installation autre que l'installation sur un mur vertical.
- Afin d'assurer un fonctionnement absolument correct de l' Ecran plasma 16/9ème, n'installez pas l'écran dans les endroits suivants.
  - Endroits situés à proximité d'un extincteur ou d'un capteur
  - Endroits sujets aux vibrations ou aux chocs
  - Endroits situés à proximité de fils placés sous haute tension ou de moteurs électriques
  - Endroits directement exposés au courant d'air d'appareils de chauffage
- La méthode d'installation doit convenir à la structure et aux matériaux utilisés à l'emplacement d'installation.
- Utilisez des boulons M6 en vente dans le commerce qui conviennent aux matériaux du mur (bois, fer, béton) pour l'installation sur un mur.
- Insérez la fiche du cordon d'alimentation de l' Ecran plasma 16/9ème dans la prise secteur la plus proche et la plus facilement accessible.
- Assurez une ventilation adéquate de manière que la température autour de l'écran ne s'élève pas au-dessus de 40°C. Si l'air ne circule pas suffisamment dans l'écran, l'écran risquera de surchauffer et de causer un incendie.

# Procédure d'installation

## 1. Vérifiez la solidité de l'emplacement d'installation.

L'applique de suspension au mur pèse environ 6 kg, l'appareil d'Affichage Large à plasma pèse approximativement 33 kg à 45 kg.

En vous reportant aux dimensions d'installation de l'applique de suspension au mur indiquées sur le schéma ci-dessous, vérifiez la solidité du mur à six emplacements, et renforcez ces emplacements s'ils ne sont pas assez solides.



### Remarque

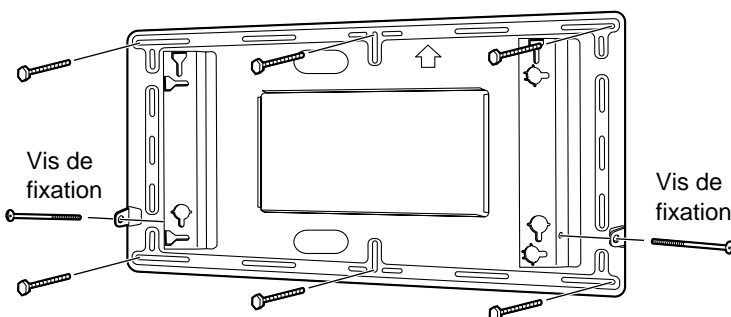
- L'applique de suspension au mur (verticale) possède des trous d'installation placés à 24 endroits. Si le matériau mural n'est pas assez solide pour garantir une installation sûre en utilisant six trous d'installation seulement, utilisez aussi les autres trous. Toutefois, selon le matériau de construction utilisé à l'emplacement d'installation, des fissures risquent de se former si les vis sont placées trop près l'une de l'autre.

## 2. Installez l'applique de suspension au mur (verticale) sur le mur.

- Installez l'applique de suspension au mur (verticale) de manière que la flèche marquée sur l'applique soit orientée vers le haut.
- S'il est nécessaire d'encaster les boulons ou les écrous préalablement parce que le mur est en béton, utilisez l'applique lui-même pour déterminer la position des trous d'installation adéquate, ou utilisez le schéma de dimension pour déterminer les positions des trous. Encastrez ensuite les boulons M6 ou les écrous dans les trous. En outre, lorsque vous encastrez les boulons, laissez les boulons dépasser de 10 à 15 mm hors du mur.

### Procédure d'installation

- ① Vissez d'abord un boulon dans le trou supérieur central.
- ② Utilisez une jauge de niveau pour corriger l'alignement de l'applique de suspension au mur (verticale), puis vissez les boulons dans les cinq autres trous.
- ③ Serrez provisoirement les vis de fixation. Si les vis sont insérées de plus de 5 mm, il ne sera pas possible d'installer l'Écran plasma 16/9ème à la position correcte.

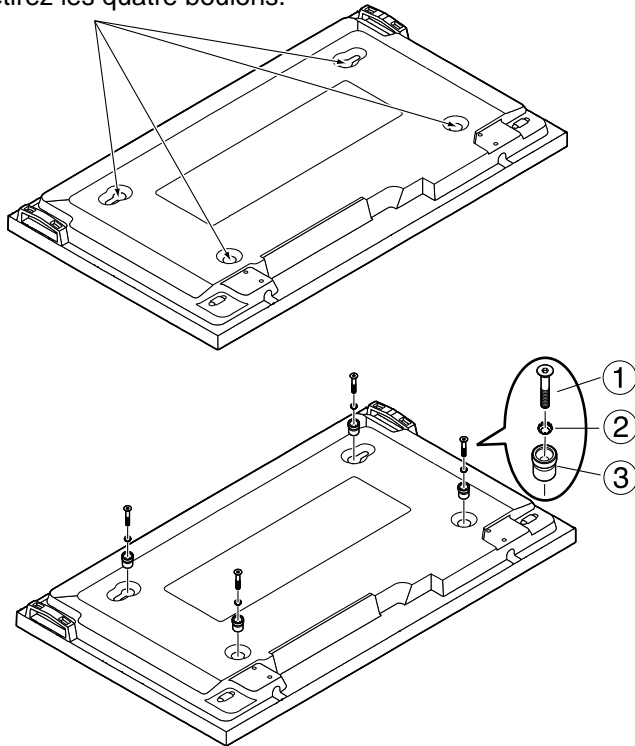


### Remarque

- Utilisez des boulons M6 en vente dans le commerce qui conviennent aux matériaux du mur pour réaliser l'installation sur le mur.

### 3. Préparez l' Ecran plasma 16/9ème.

- Fixez les entretoises isolantes sur l'écran.  
Retirez les quatre boulons.



1. Retirez les quatre boulons de l'écran.

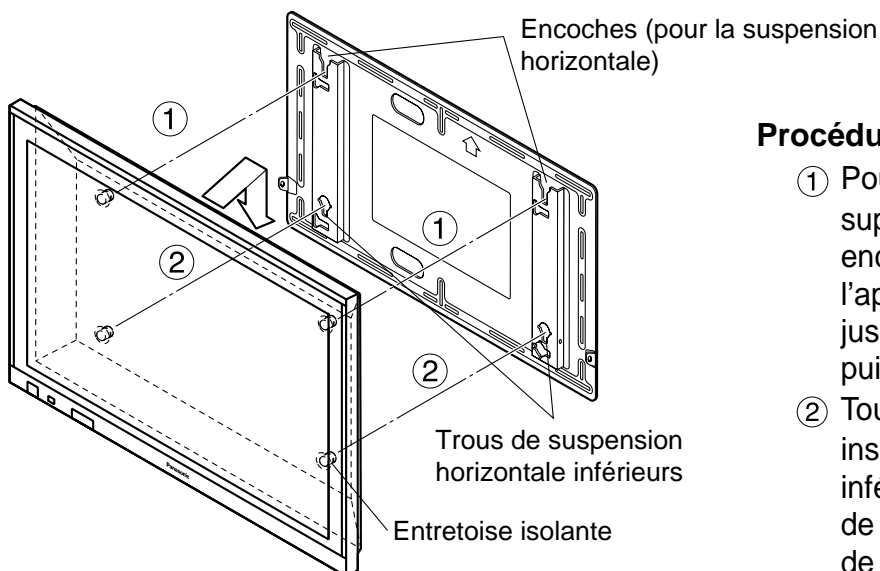
2. A l'aide de l'outil fourni (clé Allen), installez les quatre boulons d'ancrage à douille hexagonale fournis, les rondelles dentées et les entretoises isolantes dans les tours où les quatre boulons se trouvaient, comme indiqué sur l'illustration.

①	Boulon à tête à cuvette avec douille hexagonale
②	Rondelle à cuvette dentée
③	Entretoise isolante

#### Remarque

- Placez l'écran face vers le bas sur un tissu absolument propre et net, puis effectuez la procédure ci-dessus.

### 4. Installez l'écran sur l'applique de suspension au mur (verticale).



#### Procédure d'installation

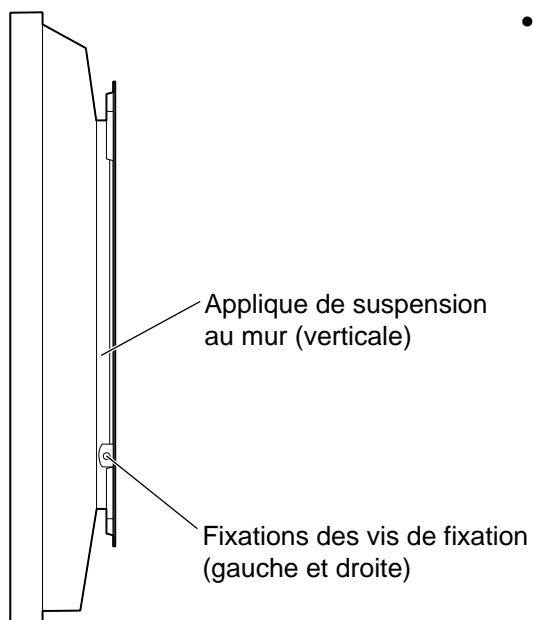
- ① Poussez les entretoises isolantes supérieures de l'écran dans les encoches situées en haut de l'applique de suspension au mur jusqu'à ce qu'elles soient accrochées, puis abaissez l'écran à sa place.
- ② Tout en levant légèrement l'écran, insérez les entretoises isolantes inférieures de l'écran dans les trous de suspension horizontaux inférieurs de l'applique de suspension au mur, puis abaissez l'écran.

#### Remarque

- Ne soulevez pas l'écran trop haut, sinon il risquerait de se décrocher.

---

## 5. Fixez l'applique de suspension au mur (verticale).

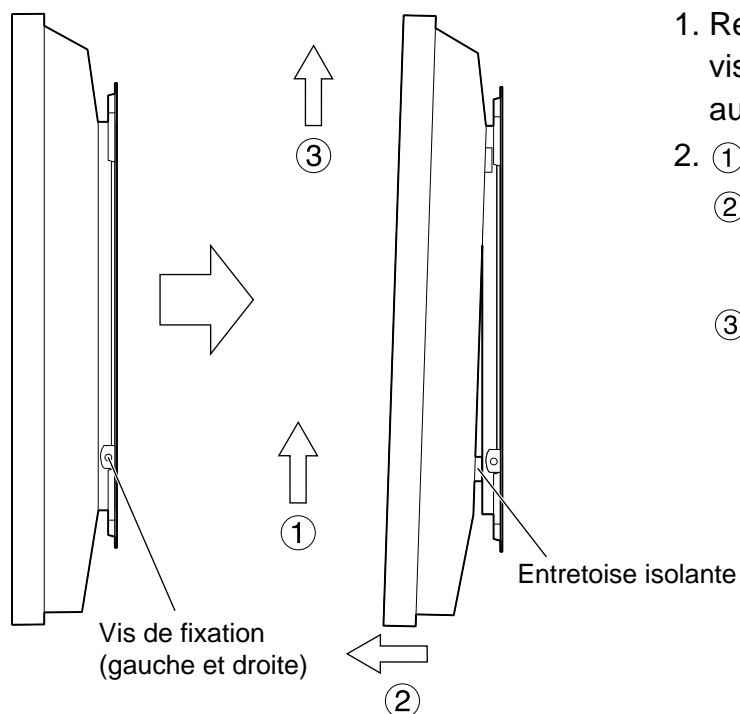


- Serrez les vis de fixation à gauche et à droite.

### Remarque

- Veillez à bien serrer les vis de fixation gauche et droite pour empêcher l'écran de se détacher de l'applique de suspension au mur (verticale).

## 6. Dépose de l'écran



1. Retirez les deux vis de fixation qui sont vissées dans l'applique de suspension au mur (verticale).
2. ① Tout en soulevant le bas de l'écran  
② Tirez-le vers l'avant pour détacher les entretoises d'isolation situées en bas.
- ③ Ensuite, soulevez l'écran.

- 
- Antes de instalar este pedestal, lea las instrucciones de instalación y el manual de instrucciones de la pantalla panorámica de plasma cuidadosamente para garantizar que la instalación se realiza correctamente.
  - Entregue estas instrucciones de instalación al cliente después de completar la instalación y solicítele que las lea cuidadosamente y que las guarde en un lugar seguro. (Puede ser necesario en caso de mudanza o para el mantenimiento en el futuro.)

## Precauciones para la instalación

### ADVERTENCIA

**El trabajo de instalación debe hacerlo un técnico cualificado.**

- Si se instala incorrectamente la abrazadera, la pantalla puede caerse y sufrir daños.

**Compruebe que se han respetado todos los factores para su seguridad sobre la fuerza de la instalación.**

- Si la fuerza de la instalación no es suficiente, la pantalla puede caerse y puede sufrir daños.

**No instale en lugares que no puedan soportar cargas pesadas.**

- Si la fuerza de la superficie de instalación no es suficiente, la pantalla puede caerse y puede sufrir daños.

### PRECAUCIÓN

**No instale en lugares expuestos a la humedad, polvo, humo, aceite, vapor de agua o excesivo calor.**

- Pueden afectar adversamente a la pantalla panorámica de plasma y provocar un incendio o descarga daños.

**No instale la pantalla panorámica de plasma cara arriba, de lado o arriba abajo.**

- Esto puede hacer que se acumule calor dentro de la pantalla y provocar un incendio.

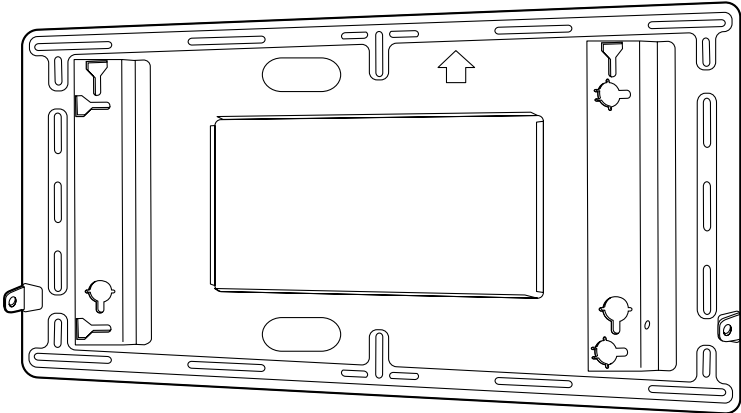

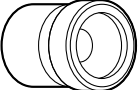


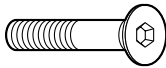
**Es necesaria la ayuda de dos personas para instalar y desmontar la pantalla.**

- Si no tiene la ayuda de otra persona, la pantalla puede caerse y sufrir daños.

**Deje un espacio de por lo menos 100 mm arriba, abajo y a los lados de la pantalla y 19 mm o más detrás la pantalla.**

- La pantalla tiene orificios de salida de aire encima y orificios de entrada de aire abajo y atrás. No tape estos orificios porque puede ser la causa de un incendio.

# Componentes

<p>Unidad de abrazadera de suspensión de pared ..... 1</p> 	<p>Llave Allen (accesorio) ..... 1</p> 	
<p>Espaciador de aislamiento ..... 4</p> 	<p>Arandela de cazoleta dentada ..... 4</p> 	<p>Tornillo M5 ..... 2</p>  <p>(Tornillo de fijación)</p> <p>Perno de cabeza cazoleta con cubo hexagonal (M8-45) ..... 4</p> 

## Puntos a tener en cuenta durante la instalación

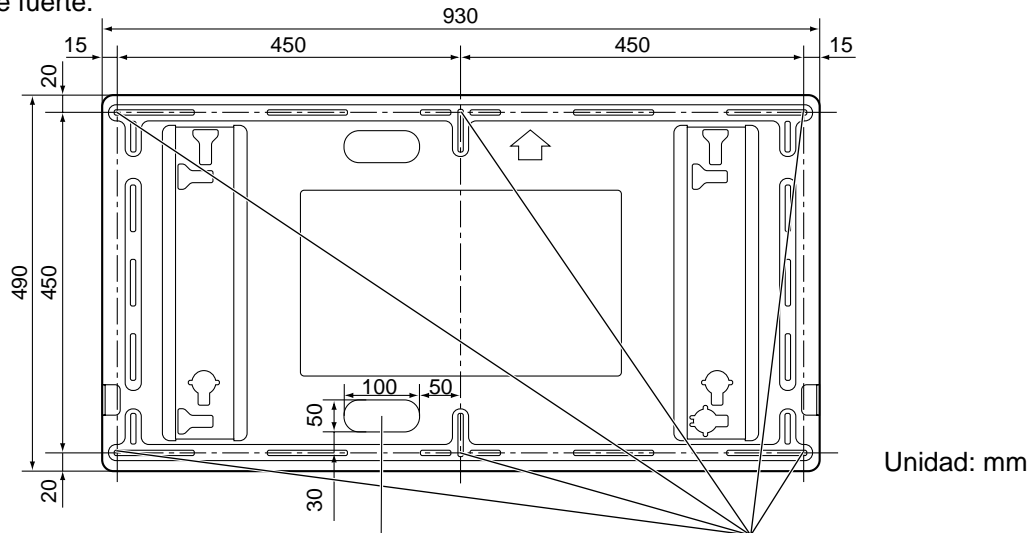
- La abrazadera de suspensión de pared es para utilizar en la instalación de la pantalla panorámica de plasma en una pared vertical para ver las imágenes de la pantalla. No lo utilice para ningún otro tipo de instalación que no sea la vertical en una pared.
- Para un funcionamiento correcto o sin problemas de la pantalla panorámica de plasma, no instale la pantalla en los siguientes lugares.
  - Lugares cerca de rociadores o sensores
  - Lugares expuestos a vibraciones o golpes
  - Lugares cerca de cables de alta tensión o motores eléctricos
  - Lugares en contacto directo con el aire de la calefacción
- El método de instalación debe ser apropiado a la estructura y materiales utilizados en el lugar de la instalación.
- Utilice pernos M6 de venta en los comercios, apropiados para el material de la pared (madera, hierro, hormigón) para la instalación en la pared.
- Enchufe el cable eléctrico para la pantalla panorámica de plasma en un enchufe cercano y de fácil acceso.
- Debe haber buena circulación de aire para que la temperatura alrededor de la pantalla no suba encima de los 40°C. Si el aire no circula bien dentro de la pantalla puede acumularse calor en el interior y provocar un incendio.

# Procedimiento de instalación

## 1. Verifique la fuerza del lugar de instalación.

La abrazadera de suspensión de pared pesa aproximadamente 6 kg la unidad de visualización de plasma ancha pesa aproximadamente de 33 kg a 45 kg.

Consulte las dimensiones de instalación de la abrazadera de suspensión de pared en el siguiente esquema y confirme la fuerza de la pared en seis lugares, agregando refuerzos si alguno de estos lugares no es lo suficientemente fuerte.



Si se pasan los cables detrás de la pared Orificios para instalación en la pared (6 lugares)

### Nota

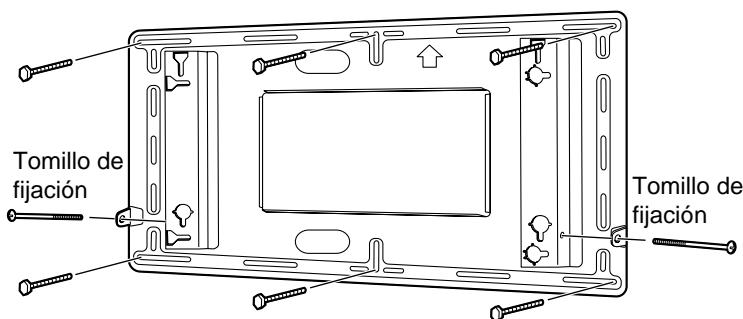
- La abrazadera de suspensión de pared tiene orificios de instalación en 24 lugares. Si el material de la pared no es lo suficientemente fuerte cuando se utilizan seis orificios de instalación, utilice algunos de los orificios adicionales. Sin embargo, según el material de construcción utilizado en el lugar de la instalación, pueden aparecer grietas si se colocan tornillos demasiado cerca entre sí.

## 2. Instale la abrazadera en la pared.

- Instale la abrazadera de suspensión de pared para que la flecha en la abrazadera apunte hacia arriba.
- Si fuera necesario introducir los pernos o tuercas por adelantado porque la pared es de hormigón, utilice la abrazadera en sí para determinar las posiciones correctas de orificio de instalación o utilice el esquema de dimensiones para calcular las posiciones de los orificios. Introduzca los pernos o tuercas M6 en los orificios. Además, cuando introduzca los pernos, deje que sobresalgan 10 a 15 mm de la pared.

### Procedimiento de instalación

- ① Atornille primero un perno en el orificio superior central.
- ② Utilice un calibre de nivel para corregir la alineación de la abrazadera de suspensión de pared y atornille los pernos en los demás cinco orificios.
- ③ Apriete temporalmente los tornillos de fijación. Si se introducen los tornillos más de 5 mm no será posible instalar la pantalla panorámica de plasma en la posición correcta.



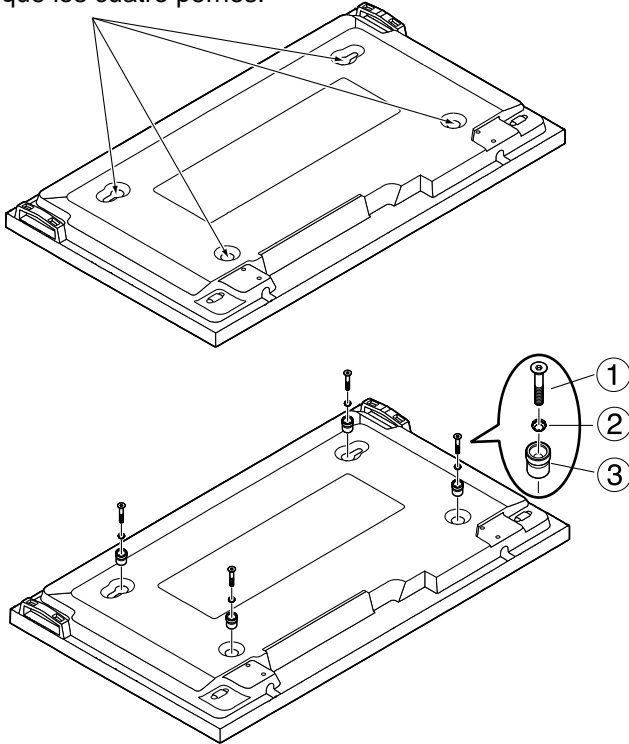
### Nota

Utilice pernos M6 de venta en los comercios, apropiados para el material de la pared, para su instalación.



### 3. Prepare la pantalla panorámica de plasma.

- Instale los espaciadores de aislación en la pantalla.  
Saque los cuatro pernos.



1. Saque los cuatro pernos de la pantalla.

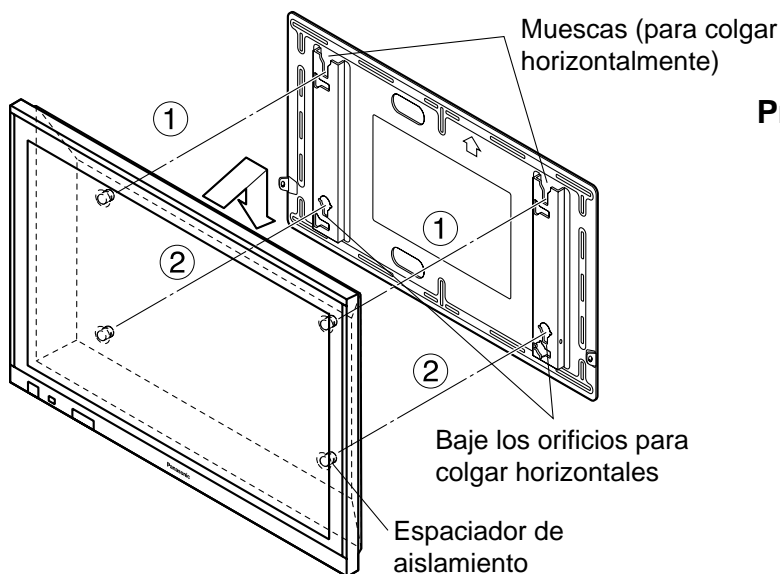
2. Utilice la herramienta accesoria (llave Allen) para instalar los cuatro pernos de cabeza cazoleta con cubo hexagonal, arandelas de cazoleta dentada y espaciadores de aislamiento en los orificios donde se utilizan los cuatro pernos, tal como aparece en la figura.

①	Perno de cabeza cazoleta con cubo hexagonal
②	Arandela de cazoleta dentada
③	Espaciador de aislamiento

#### Nota

- Coloque la pantalla cara abajo encima de un paño limpio y libre de partículas extrañas y realice el procedimiento anterior.

### 4. Instale la pantalla en la abrazadera de suspensión de pared.



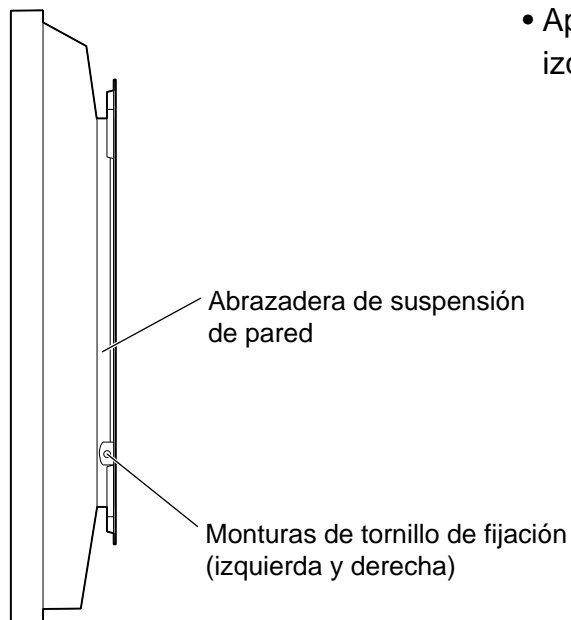
#### Procedimiento de instalación

- ① Empuje los espaciadores de aislamiento en la pantalla en las muescas de la parte superior de la abrazadera de suspensión de pared hasta que estén enganchados y baje la pantalla en su lugar.
- ② Mientras encaja ligeramente la pantalla, inserte los espaciadores de aislamiento inferior en los orificios para colgar horizontales inferiores en la abrazadera de suspensión de pared, y baje la pantalla.

#### Nota

- No levante la pantalla demasiado alto, de lo contrario puede desengancharse.

## 5. Asegure la abrazadera de suspensión de pared.

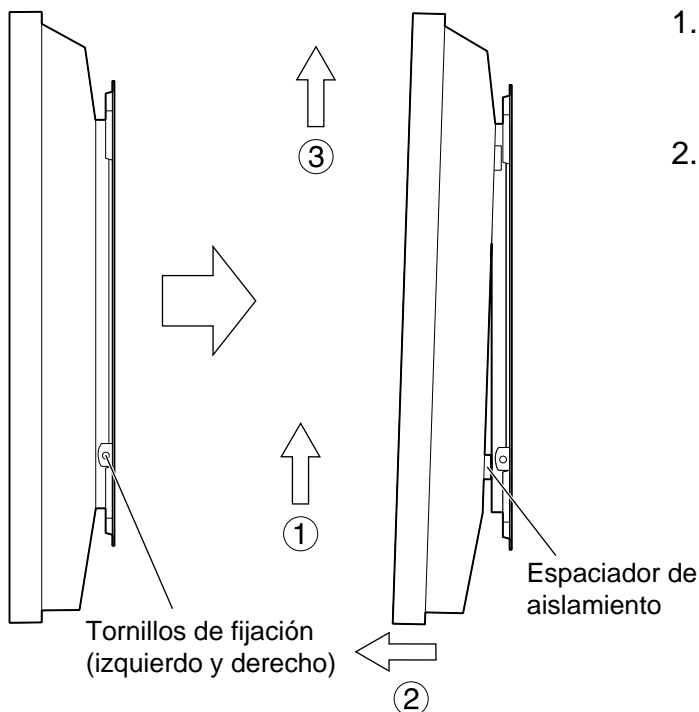


- Apriete los tornillos de fijación en el lado izquierdo y derecho.

### Nota

- Asegúrese de apretar los tornillos de fijación izquierdo y derecho para evitar que la pantalla se suelte de la abrazadera de suspensión de pared.

## 6. Desmontaje de la pantalla



1. Saque los dos tornillos de fijación atornillados en la abrazadera de suspensión de pared.
2. ① Mientras levanta la parte inferior de la pantalla.  
② Tire hacia adelante para soltar los espaciadores de aislamiento en la parte inferior.
- ③ Levante la pantalla.

# Example of wall-hanging bracket installation

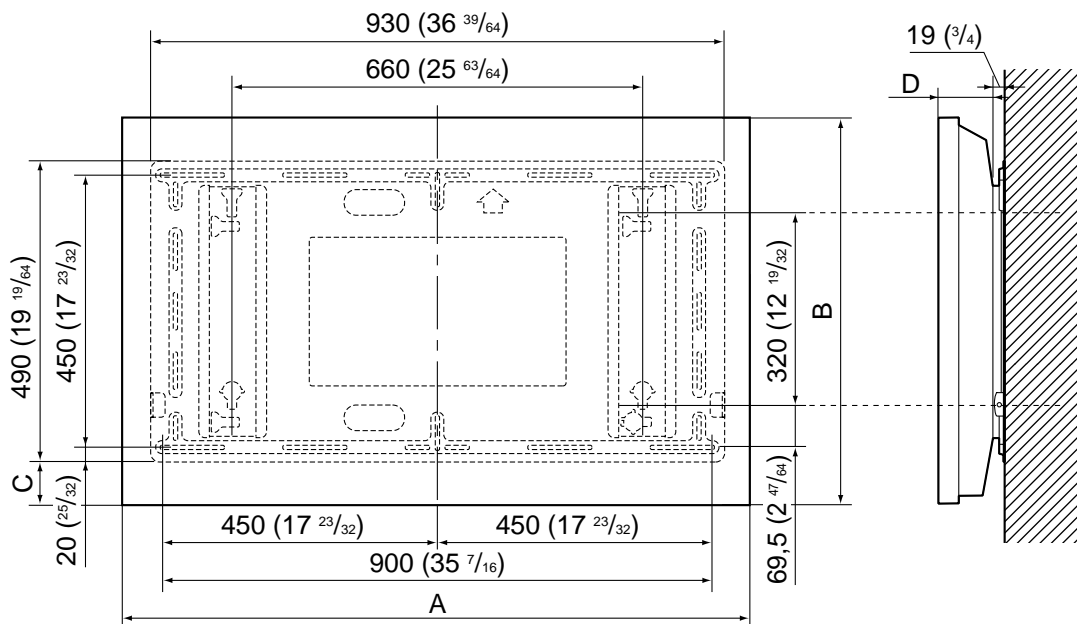
## Installationsbeispiel einer Wandhängehalterung

## Esempio di installazione della staffa per sospensione a parete (verticale)

## Exemple d'installation de l'applique de suspension au mur (verticale)

## Ejemplo de instalación de la abrazadera de suspensión de pared

Units : mm(inches)  
 Einheit : mm(inches)  
 Unità : mm(inches)  
 Unités : mm(inches)  
 Unidad : mm(inches)



		For 50" display für 50-Zoll-display Per schermo da 50 pollici Pour l'écran 50 pouces Para la pantalla de 50 pulgada
Dimensions Abmessungen Dimensioni Dimensions Dimensiones	A	1210 (47 41/64)
	B	724 (28 1/2)
	C	112,5 (4 27/64)
	D	98 (3 55/64)

